

ОТЗЫВ
об автореферате диссертации Карабиновой Ольги Борисовны
«Реализация супрасегментных единиц в интерферированной речи билингвов
(сопоставительное исследование на материале звуковых систем русского и
эвенкийского языков»), представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-
историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертация О. Б. Карабиновой представляет собой фонетическое исследование интерферированной русской речи эвенков, анализ ее основных акцентных черт и описание особенностей просодического профиля, в частности, интонационного контура, высказываний различной коммуникативной направленности. Цель, заявленная автором исследования, достигнута путем поступательного решения поставленных задач. Научная новизна и актуальность исследования О.Б. Карабиновой не вызывают сомнений, поскольку определяются отсутствием системных, исчерпывающих данных о природе и сущности фонетических процессов, в частности, изменений мелодического контура и восприятия акцентных особенностей в корпусе интерферированной речи эвенков.

Исследование О.Б. Карабиновой проведено на представительном, соответствующем цели и задачам, материале (образцы русской и эвенкийской репродуцированной речи в произнесении носителей русского и эвенкийского языков, а также образцы русской спонтанной монологической и диалогической речи в произнесении носителей эвенкийского языка). Благодаря такому всестороннему подходу к выбору материала автору удалось провести глубокий слуховой, качественный и количественный анализ, получить данные и дать им комплексную лингвистическую интерпретацию. Многообразие методов научного анализа исследуемого материала (метод теоретического анализа материала, слуховой анализ, метод статистической обработки, инструментальный анализ) позволяет судить о высокой степени точности полученных данных и аккуратности в их интерпретации.

Проведенное исследование открывает широкие перспективы для дальнейшего теоретического осмыслиения и практического изучения интонации эвенкийского языка, в том числе, с помощью предложенной автором методики.

Личный вклад диссертанта в изучаемую проблему заключается в подтверждении сходства в оформлении интонационного контура повествовательных высказываний в интерферированной речи эвенков с нормами интонационной системы русского языка (большинство реализаций повествования характеризуются общим понижением мелодики и оформлением ядра деклинаций или ровным тоном). Автор исследования также указывает на характер влияния эвенкийской интонации в русской речи эвенков: ступенчатое движение тона во

фразе и повышения тона до максимальных значений в отдельных случаях. Результаты акустического анализа реализаций повествовательных высказываний с логическим выделением в русской речи эвенков свидетельствуют о том, что данное выделение маркируется изменением высоты тона и эмфатическим продлением ударного гласного на контрасте с относительной сглаженностью остальных частей фразы. В ходе инструментального анализа интонационного оформления особого выделения автору удалось подтвердить наличие одного или нескольких мелодических пиков, образованных изменением уровня регистра. В некоторых случаях наблюдалось более значительное продление гласного по сравнению с интонационным оформлением выделенности в русской речи. Относительно небольшая часть реализаций, по подсчетам исследователя, представлена выпуклым контуром, являющимся типичным для носителей русского языка. Объективные данные, полученные в ходе изучения параметров интонационного контура общих вопросов, свидетельствуют о значительной степени влияния интонационной системы эвенкийского языка. Автор приходит к выводу, что вопросительность в русской речи эвенков была реализована инклинацией, что является универсальной чертой для большинства языков. Различия проявились в ступенчатом характере и восходящем направлении движения тона на предшкале и шкале, характерными для эвенкийской системы, а также дальнейшим повышением тона при наличии задерной части в отличие от резкого понижения тона после ядра в русской речи.

Замечания, которые в той или иной мере могли бы повлиять на высокую положительную оценку рассматриваемой работы, у автора данного отзыва отсутствуют.

Проведенное исследование выполнено в соответствии со всеми требованиями ВАК, предъявляемыми к кандидатским диссертациям, а ее автор, Ольга Борисова Карабчева, заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доцент кафедры иностранных языков
Амурского государственного университета,
кандидат филол. наук

М. А. Пирогова

Пирогова Марина Андреевна
ФГБОУ ВО «АмГУ»

Адрес: Игнатьевское шоссе, 21, г. Благовещенск,

Амурская область, 675027

Тел. +4162234510

Факс: +4162234515

e-mail: pirogova_marina@mail.ru

Против использования личных данных не возражаю

« 18 » августа 2022 г.

